

### Popular Saying: Estar entre Pinto y Valdemoro

Pinto and Valdemoro are two villages near Madrid and who in the past used to rival about the quality and reputation of their wine. A common saying in the past was "Waiter, some wine if not from Valdemoro give me some from Pinto". As a result of their rivalry, the saying "**estar entre Pinto y Valdemoro**" (to be between Pinto and Valdemoro) was coined as to express the idea of one being in the middle or not knowing which party to take.



#### **Examples**

- ¿Te vas a cambiar de trabajo ó te vas a quedar donde estás? No lo se, estoy entre Pinto y Valdemoro.
- Aún no se dónde me voy de vacaciones, estoy entre Pinto y Valdemoro. No se si ir a Italia o a Grecia.

#### **English equivalent:**

On the fence

### Dicho Popular: Estar entre Pinto y Valdemoro

Pinto y Valdemoro son dos pueblos vecinos de Madrid cuyos vinos, en otro tiempo, rivalizaban desigualmente en reputación. Un refrán de la época lo pone así de manifiesto: "Vino tinto, si no lo hay de Valdemoro, démelo de Pinto". Fruto de esta rivalidad es el dicho de "**estar entre Pinto y Valdemoro**", con el que se da a entender que alguien vacile entre dos opciones o puntos de vista.

#### **Ejemplos**

- ¿Te vas a cambiar de trabajo ó te vas a quedar donde estás?; No lo se, estoy entre Pinto y Valdemoro.
- Aún no se dónde me voy de vacaciones, estoy entre Pinto y Valdemoro. No se si ir a Italia o a Grecia.

#### **Equivalente en inglés:**

On the fence